

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0005809

№ E-SE.MT02.B.00068.P1

Срок действия с 23 мая 2012 по 04 мая 2014

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	VOLVO
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	XC70
ТИП	B
МОДИФИКАЦИИ	BZ8256, BZ87A4, BZ8756, BZ8850, BZ88A1, BZ9056, BZ90H6, BZ9556
КАТЕГОРИЯ	M1
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23 (для мод. BZ90?6), 8703 24 (мод. BZ9556), 8703 32 (мод. BZ88??, BZ82?6, BZ87??)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Вольво Карс», 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация, ОГРН: 1095047004469 тел. (495) 782-02-00, факс. (495) 782-02-01
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Volvo Car Corporation, Monteringsvagen SE-405 31, Gothenburg, Sweden тел. + 46 31 325 0077, факс + 46 31 59 4379
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Вольво Карс», 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 5, Российская Федерация, ОГРН: 1095047004469 тел. (495) 782-02-00, факс. (495) 782-02-01
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Volvo Car Corporation, Monteringsvagen SE-405 31, Gothenburg, Sweden
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	-

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства не предназначены для коммерческих перевозок пассажиров.

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-SE.MT02.B.00068.P1 от 23 мая 2012

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

SERТИФИКАТОР



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00068.P1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Для модификаций:		BZ???0, BZ???1	BZ???4, BZ???6			
Колесная формула / ведущие колеса		4 x 2 / передние		4 x 4 / все		
Схема компоновки транспортного средства		переднеприводная		полноприводная		
Расположение двигателя		переднее поперечное				
Тип кузова/количество дверей		несущий цельнометаллический универсал / 5				
Количество мест для сидения		5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)				
Габаритные размеры, мм						
- длина		4838				
- ширина		1870...1876				
- высота		1604				
База, мм		2815				
Колея передних / задних колес, мм		1604...1614 / 1570...1580				
Модификация	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	Максимальная осевая (технически допустимая) масса, кг		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
BZ82?6	1810	2400	1270	1200	750	2100
BZ87??	1804...1811	2390...2400	1260...1270	1200...1210	750	2100
BZ88??	1714...1727	2320...2330	1240...1250	1150...1160	750	1600
BZ90?6	1827	2410	1280	1200	750	2000
BZ95?6	1801	2400	1270	1200	750	1800

Для модификаций:	BZ875?	BZ8256	BZ88??
Двигатель (марка, тип)	Volvo Car Corporation		
	D5244T17*	D5244T15*	D5204T3*
	четырёхтактный дизель		
	5, рядное		
- количество и расположение цилиндров	2400	2400	1984
- рабочий объем цилиндров, см ³	16.5	16.5	16.5
- степень сжатия	120	158	120
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	(4000)	(4000)	(3500)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	420	440	400
	(1500...2500)	(1500...3000)	(1500...2750)
Топливо	дизельное		
Система питания (тип)	непосредственное впрыскивание топлива с электронным управлением		
Блок управления (маркировка)	Bosch, EDC17		
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch, CP 4.2		

* цифры после буквы T на блоке цилиндров могут не проставляться, так как являются внутривзводским технологическим обозначением

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00068.P1

Для модификаций:	BZ875?	BZ8256	BZ88??
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, CRI 3.2		
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Borg Warner Turbo Systems, двухступенчатый		НТТ, одноступенчатый
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Mahle Filter Systeme GmbH		
- корпус	31828825, 30792196		
- бумажный фильтрующий элемент	30748212, LX 1591/2-116		
Глушители шума впуска (маркировка)	70511693		
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volvo или FoMoCo один или два глушителя с нейтрализатором и фильтром твердых частиц		
Нейтрализаторы (маркировка)			
- 1 ступень	30751851, 30774491, 30785182 31293830, ?G9N-5E212-??		31293464
Глушители (маркировка)			
- 1 ступень	левый: 338347, 31273721, 9G9N-5K254-?? правый: 338248		298507 30671231 31336815 ?G9N-5K254-??
Фильтр твердых частиц	30757797 30774488 30774492 31219700 ?G9N-5H221-?? ?G9N-5H251-??		в сборе с нейтрализатором

Для модификаций:	BZ9556	BZ9056, BZ90H6
Двигатель (марка, тип)	Volvo Car Corporation	
	B6324S5**	B6304T4**
	четырёхтактный с искровым зажиганием 6, рядное	
- количество и расположение цилиндров		
- рабочий объем цилиндров, см ³	3192	2953
- степень сжатия	10.8	9.3
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	179 (6400)	224 (5600)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	320 (3200)	440 (2100...4200)
Топливо	бензин с октановым числом 91-98	
Система питания (тип)	распределенное впрыскивание топлива	
Блок управления (маркировка)	Denso, ECM7	Denso, ECM 5.11

** цифры после букв T и S на блоке цилиндров могут не проставляться, так как являются внутривзаводским технологическим обозначением

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00068.P1

Для модификаций:	BZ9556	BZ9056, BZ90H6
С двигателями:	B6324S5**	B6304T4**
Форсунки (тип, маркировка)	6G9N-AB	7G9N-AC
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	-	Borg Warner Turbo Systems, 7G9N-6K682-??
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Mahle FilterSysteme GmbH	
- корпус	31274839 30745343 30745345 6G9N-9600-??	30745349 31261166 31261709 31338029 7G9N-9600-??
- бумажный фильтру- ющий элемент	30745344 6G9N-9A641-??	
Глушители шума впуска (маркировка)	в сборе с воздушным фильтром	
Система зажигания (тип)	электронная, бесконтактная	
Катушки зажигания (маркировка)	Denso, 30684245 (x6), 6G9N-12A366 (x6) установлены непосредственно на свечах зажигания	
Свечи (маркировка)	Denso, 31293000, AG9N-12405-??	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	Volvo или FoMoCo три глушителя и один или четыре нейтрализатора	
Нейтрализаторы (маркировка)	08677955, 08677956, 3110310300, 31293383, 31293384, 31293386, 50580955 AG9N-5E212-?? AG9N-5G236-??	30757734 30788316 31293166 7G9N-5E212-?? 8G9N-5E212-?? 9G9N-5E212-??
Глушители (маркировка)		
- 1 степень	281496	276756 309775
- 2 степень	левый: 281317, 30676487, 31201930 7G9N-5K254-?? правый: 281495	левый: 276706, 315724, 30636390, 31261413, 3121502, 7G9N-5K254-?? правый: 288399, 315729

для модификаций:	BZ88?1	BZ87A4
Трансмиссия (тип)	механическая	
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое, с гидравлическим приводом	
Коробка передач (марка, тип)	M66KM3A	M66EN5A
-число передач	с ручным управлением	
-передаточные числа	вперед -6, назад -1	
I -	3.583	3.750
II -	1.905	1.905
III -	1.194	1.194
	0.838	0.838
	0.652	0.652
	0.540	0.540
	2.748	2.749
Главная передача (тип, маркировка)	передняя - цилиндрическая, косозубая; задняя (4x4) - гипоидная	
- передаточное число	4.000 (4.941***)	4.533 (5.667***)

*** - для передачи заднего хода



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00068.P1

Для модификаций:	BZ8850	BZ8256, BZ8756	BZ9556	BZ9056, BZ90H6
Трансмиссия (тип)	гидромеханическая			
Сцепление (марка, тип)	—			
Коробка передач (марка, тип)	TF-80SC			
— число передач	автоматическая			
— передаточные числа	вперед - 6, назад - 1			
I -	4.148			
II -	2.370			
III -	1.556			
IV -	1.155			
V -	0.859			
VI -	0.686			
3.X -	3.394			
Главная передача (тип, маркировка)	передняя - цилиндрическая, косозубая; задняя (4x4) - гипоидная			
— передаточное число	3.329	3.604	3.750	3.464

Подвеска

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа Макферсон

Задняя (описание)

независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (описание)

с гидроусилителем

— рулевой механизм (тип, маркировка)

"шестерня - рейка"

Тормозные системы

Рабочая (описание)

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС, с электронным контролем распределения тормозных усилий по осям; тормозные механизмы всех колес - дисковые

Запасная (описание)

каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

электрический привод к тормозным механизмам задних колес

Шины

модификации	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
для всех модификаций	215/65R16	96	H	312
	235/55R17	96	H	317
	235/50R18	96	H	320
	235/45R19	96	H	324
для временного использования	T125/80R17	99	M	294

Шины должны иметь минимальную категорию скорости Q и максимальную разрешенную скорость движения не более 160 км/час



к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00068.P1

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:
Рядом с табличкой изготовителя.
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:
На центральной стойке в проеме правой задней двери
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. На верхней горизонтальной поверхности поперечины пола кузова перед передним правым сидением (закрыт специальным клапаном в ковре)
 - 3.3. На табличке на панели приборов под лобовым стеклом слева
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Y	V	1	B	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
YV1 – Volvo Car Corporation, Швеция.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:
B – Volvo XC70.
- поз. 5: Обозначение типа кузова и вариант исполнения транспортного средства:
Z – универсал, Volvo XC70.
- поз. 6 - 7: Обозначение типа двигателя:
82 – двигатель D5244T15;
87 – двигатель D5244T17;
88 – двигатель D5204T3;
90 – двигатель B6304T4;
95 – двигатель B6324S5
- поз. 8: Код системы токсичности:
5 или A или H
- поз. 9: Код коробки передач:
0 – автоматическая, передний привод, 6 передач;
1 – механическая, передний привод, 6 передач;
4 – механическая, полный привод, 6 передач;
6 – автоматическая, полный привод, 6 передач
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: Код завода-изготовителя.
- поз. 12-17: Производственный номер транспортного средства.



Руководитель органа по сертификации



[Handwritten signature]
подпись

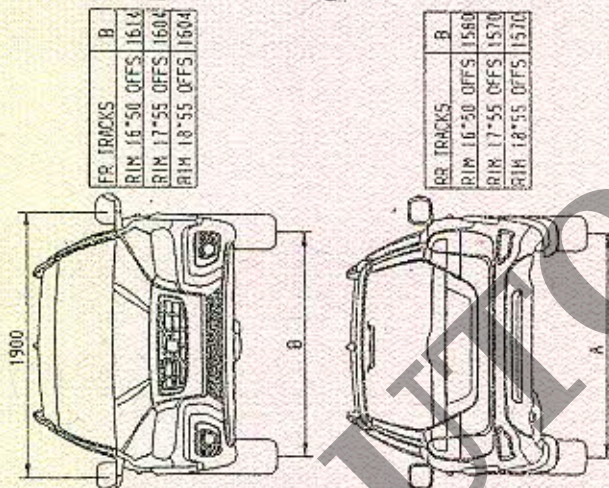
Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-SE.MT02.B.00068.P1

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

VOLVO типа В (XC70)

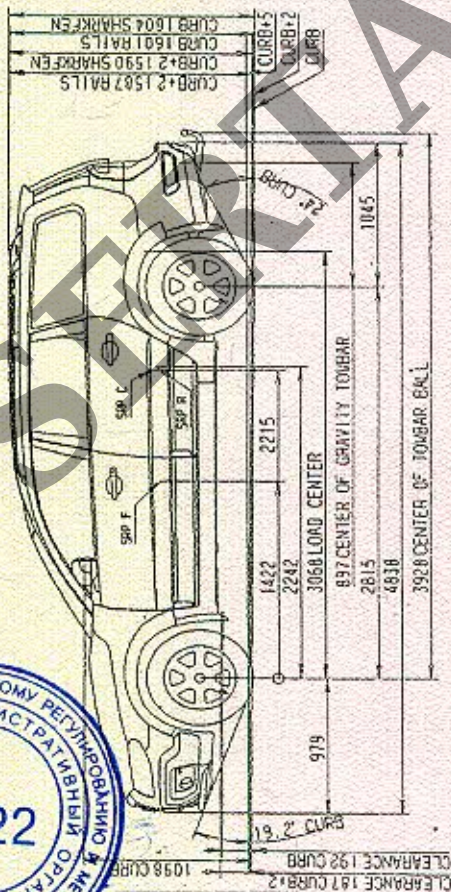
модификации BZ8850, BZ88A1, BZ90H6, BZ8256, BZ87A4, BZ8756, BZ9056, BZ9556



FR. TRACKS	B
RIM 16"50 OFFS	1614
RIM 17"55 OFFS	1604
RIM 18"55 OFFS	1604

RR. TRACKS	B
RIM 16"50 OFFS	1580
RIM 17"55 OFFS	1570
RIM 18"55 OFFS	1570

VOLVO XC70



CURB+2 1507 BALLS	CURB+2	1507
CURB+2 1590 SHARFEN	CURB+2	1590
CURB 1601 BALLS	CURB	1601
CURB 1604 SHARFEN	CURB	1604

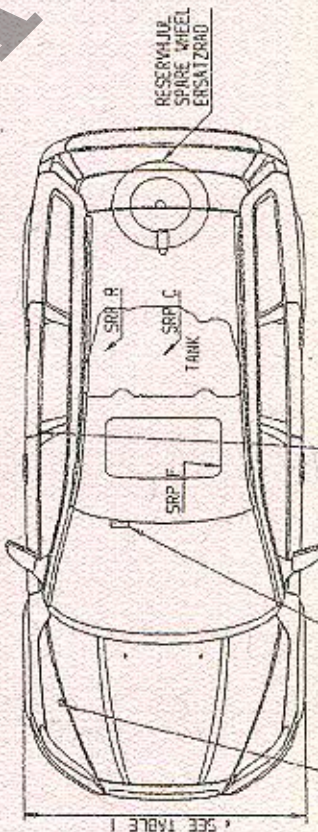


TABLE 1

WIDTH	1670 mm
NON KEY LESS	1670 mm
KEY LESS	1676 mm

NOTE: HEIGHT CAN VARY BETWEEN APPROX. 20_ AND 20_...
 ANMARKNUNG: HÖJDEN KAN VARIERA MELLAN 20_00_ MM OCH 20_00_ MM.



Приложение № _____

Стр. _____

к Одобрению типа транспортного средства № _____

SERTAUTO.RU